

Distr.
GENERAL

A/RES/49/125
14 February 1995

الجمعية العامة



الدورة التاسعة والأربعون
البند ٩١ من جدول الأعمال

قرار اتخذته الجمعية العامة

[بناءً على تقرير اللجنة الثانية (A/49/731)]

١٢٥/٤٩ - معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قراراتها ١٨٠/٤٦ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١، و ٢٢٧/٤٧ المؤرخ ٨ نيسان/أبريل ١٩٩٣، و ٢٠٧/٤٨ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣،

وقد نظرت في تقرير الأمين العام^(١)، وتقرير المدير التنفيذي بالنيابة لمعهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث عن أنشطة المعهد^(٢)،

وإذ تسلم بتزايد أهمية وملاءمة التدريب داخل منظومة الأمم المتحدة وبالاحتياجات التدريبية الجديدة لجميع الدول الأعضاء،

وإذ تضع في اعتبارها ملاءمة أنشطة البحث المتصلة بالتدريب التي يضطلع بها معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث في إطار ولايته،

وإذ تدرك بأنه من المهم، بالنسبة للمعهد، بعد إعادة تشكيله، أن يواصل تنمية علاقات أوثق مع المؤسسات الوطنية والدولية ذات الصلة في البلدان الصناعية والبلدان النامية بغية تمكين منظومة الأمم المتحدة من الاستجابة للاحتياجات التدريبية بأفضل طريقة فعالة من حيث التكاليف، وبما يخدم على أفضل وجه مصالح جميع الدول الأعضاء،

(١) A/49/634.

(٢) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة التاسعة والأربعون، الملحق رقم ١٤ (A/49/14).

وإذ تحيط علما مع الاهتمام بما اتخذ من خطوات لإكمال عملية إعادة تشكيل المعهد بغية جعله مؤسسة دينامية للتدريب على النحو المتوخى له أصلا،

- ١ - تحيط علما بتوصيات مجلس أمناء معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث؛
- ٢ - تحث الدول الأعضاء على تقديم التبرعات للمعهد بعد إعادة تشكيله، وخاصة إلى صندوقه العام، بما يكفل إمكانية استمراره، وتعزيز تنمية برامجه التدريبية؛
- ٣ - تؤكد من جديد أن تمويل ميزانية المعهد الإدارية وبرامجه التدريبية ستغطي من التبرعات والهبات والمنح المخصصة لأغراض خاصة والتكاليف العامة للوكالة المنفذة؛
- ٤ - تطلب إلى الأمين العام أن يوفر للمعهد في المستقبل وبأثر رجعي منذ نقل مقره إلى جنيف، حيزا للمكاتب في جنيف، فضلا عن الدعم الإداري والسوقي بتكاليف عادلة، على أساس التكاليف التي تتحملها الأمم المتحدة نفسها ومعاملته على قدم المساواة مع هيئات الأمم المتحدة الأخرى؛
- ٥ - تطلب أيضا إلى الأمين العام أن يوفر للمعهد حيزا مكانيا لمكتب الاتصال في نيويورك، بتكاليف عادلة على أساس التكاليف التي تتحملها الأمم المتحدة نفسها ومعاملته على قدم المساواة مع هيئات الأمم المتحدة الأخرى، وتطلب، في هذا الصدد، إلى مجلس الأمناء أن يولي الاهتمام اللازم لهذه المسائل بغية تفادي أي آثار مالية سلبية بالنسبة للمعهد؛
- ٦ - تدعو معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث والأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها، بما في ذلك برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، إلى تطوير وتكثيف تعاونها، لغرض جعل المعهد أداة هامة لتوفير التدريب والتدريب المتصل بالبحث لمنظومة الأمم المتحدة، وتفادي الازدواجية غير الضرورية في العمل؛
- ٧ - تطلب إلى الأمين العام أن يعزز التعاون بين المعهد والمؤسسات الوطنية والدولية المؤهلة الأخرى، بما في ذلك المركز الدولي للتدريب التابع لمنظمة العمل الدولية في تورين، إيطاليا، كل وفقا لولايته؛
- ٨ - تطلب أيضا إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الخمسين تقريرا عن التدابير التي اتخذت لتنفيذ هذا القرار.

الجلسة العامة ٩٢

١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤